

22 Operational
Principles of American Soldiers

美国大兵的

22 条

作战条例



李镇◎著

关于生活的另类思考

吉林摄影出版社

Operational
Principles of American

美国大兵的 22^条 作战条例

关于生活的另类思考

李佩吉



吉林摄影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

美国大兵的22条作战条例：关于生活的另类思考 / 李镇著. — 长春：吉林摄影出版社，2004.1
ISBN 7-80606-688-8

I. 美… II. 李… III. 成功心理学-通俗读物 IV. B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第002955号

美国大兵的22条作战条例

作 者：李 镇

插 图：杨宏志 贾艳艳

责任编辑：严黛玲

责任校对：严黛玲

封面设计：李 栋

出 版：吉林摄影出版社

(长春市人民大街4646号 邮编：130021)

印 刷：北京纪元彩艺印刷厂

开 本：880×1230毫米 32开

字 数：150千字

印 张：6.5

版 次：2004年2月第1版

印 次：2004年2月第1次印刷

书 号：ISBN 7-80606-688-8/B·6

定 价：16.80元

版权所有 翻印必究



22 Operational Principles of American Soldiers

美国大兵的22条作战条例

1. You are not a superman.
你不是超人。
2. If it's stupid but works, it isn't stupid.
如果一个愚蠢的方法有效,那它就不是愚蠢的方法。
3. Don't look conspicuous--it draws fire.(This is why aircraft carriers are called "Bomb Magnets".)
不要太显眼,因为那样会引人攻击(这就是航母被称为“炸弹磁铁”的原因)。
4. Never share a foxhole with anyone braver than you are.
别和比你勇敢的家伙待在一个掩体里。
5. Never forget that the lowest bidder made your weapon.
别忘了你手上的武器是由出价最低的承包商制造的。
6. If your attack is going really well, it's an ambush.
如果你的攻击很顺利,那你一定是中了圈套。
7. No plan survives the first contact intact.
没有任何计划能在遇敌后继续执行。
8. All five-second grenade fuses will burn down in three seconds.
所有5秒的手榴弹的引线都会在3秒内烧完。
9. Try to look unimportant because bad guys may be low on ammo.
装成无关紧要的人,因为敌人的弹药可能不够了(所以它会只打重要的人)。
10. The enemy division you are ignoring is the main attack.
那支你不加注意的敌军部队其实是攻击的主力。

11. *The important things are always simple.*

重要的事总是简单的。

12. *The simple things are always hard.*

简单的事总是难做的。

13. *The easy way is always mined.*

好走的路总会被布上雷。

14. *If you are short of everything except enemy, you are in combat.*

如果你除了敌人什么都缺,那你一定在交战中。

15. *Incoming fire has the right of way.*

飞来的子弹有优先通过权(挡它的道你就倒大霉啦)。

16. *If the enemy is in range, SO ARE YOU!*

如果敌人在你的射程内,别忘了你也在他的射程内。

17. *Things that must be together to work usually can't be shipped together.*

要一起用才能生效的装备通常不会一起运来。

18. *Radios will fail as soon as you need fire support desperately.*

无线电总会在你急需火力支援时断掉。

19. *Anything you do can get you shot--including doing nothing.*

你做的任何事都有可能让你挨枪子儿——什么都不做也一样。

20. *The only thing more accurate than incoming enemy fire is incoming friendly fire.*

惟一比敌方炮火还精确的是友军的炮火。

21. *Professional soldiers are predictable but the world is full of amateurs.*

专业士兵的行为是可以预测的,但世上却充满了业余玩家。

22. *When both sides are convinced that they are about to lose, they are both right.*

当两军都觉得自己快输时,那他们可能都是对的。

代序：每个人都在射程内

涂道坤

一个偶然的的机会，我阅读了美国大兵的 22 条作战条例，这些条文在诙谐幽默中蕴藏了深刻的人生智慧，令人不禁深思。

.....

又一个偶然的的机会，我将这 22 条作战条例推荐给朋友——李镇，建议他根据这 22 条写一本小书，将战场的智慧融入进日常的生活，他欣然接受。

现在，这本小书终于出版了，我很欣慰。

是的，战争是惨烈的人生，人生是慢节奏的战争。

美国大兵的这些作战条例，每一条都是关于战争的，然而，每一条又都适用于日常的生活。例如作战条例的第 16 条：“如果敌人在你的射程内，别忘了你也在他的射程内。”这多么符合战争，又多么符合日常的生活。也许，你正在从政，那么，你一定能体会出这一条的深刻，你千万别掉以轻心，你千万别忘了你把别人作为对手时，别人也正悄悄地把你当作了政敌；也许，你的生意正红红火火，那么，你要时刻保持警惕，你一定要清楚，你的生意可能已经影响到了别人的利

益，而那些利益受损的人，他们肯定会把你纳入他们的射程；也许，你既没从政，也没经商，那么，你一定会有同事、朋友、亲人吧！我想，你也会有这样的感受——如果你对他们不尊重时，他们也不会尊重你；如果你对他们疏远时，他们也会疏远你。

……

因此，你、我、他，谁都逃脱不了，我们每个人都在射程内。

前 言



初看到美国大兵的这22条作战条例，先是哑然失笑——这美国大兵真是够逗的，总结出这些滑稽的作战条例，全然没有美国军方向世界宣称的英雄气概，倒是一副“狗熊”气概。他们是在拿自己开涮，搞黑色幽默吧？

再从头至尾仔细读读，品品，发现这并不单纯是玩笑或HUMOUR，而是包含着深刻的生活哲理的。

我们都知道，战争是最惨烈的人生。在战场上，不是你死就是我活。战争的最重要的原则，就是“保存自己，消灭敌人”。要想做到这一点，除了勇敢，最需要的，是一点儿聪明。而这22条，就是美国大兵中的聪明人总结出的。

这22条，美国官方的军事教科书上找不到，只能是来自第一线的大兵们的实战经验，而且很可能是用鲜血甚至生命换来的。

战场是复杂的，充满着变数。

人生也是如此。

所以，我们的头脑不可过于幼稚和教条，要多一点儿聪明，多一点儿辩证法。不然，在战场上，脑袋掉了，都不知是怎么掉的；在人

生中，处处碰壁，却不知是撞在哪面墙上了。

对于习惯了正向、单向思维的我们，这22条帮助我们看到了生活的另一面，虽然这可能会让人觉得有些泄气，沮丧，不舒服，但它是真实的。

参照着这22条，对生活作一番另类思考，会使我们生活得比较妥当一些。

这就是我为什么要写这本小书的原因。

在这里，我要感谢涂道坤先生。是他先向我推荐了这个题目，启发了我的写作。

写下“美国大兵作战条例”的是位佚名的作者。在网上、报刊上，我所见到的“条例”版本多种多样。有的标明是21条，有的是22条，还有的是26条……不过，就多数的条目来看，基本上是一致的。我在各种版本中也做了一番挑选，各有所取，确定为目前的22条。这本小书就是我所写的阅读心得。

目 录



- 第一条 你不是超人 /1
- 第二条 如果一个愚蠢的方法有效，那它就不是愚蠢的方法 /9
- 第三条 不要太显眼，因为那样会引人攻击
(这就是航母被称为“炸弹磁铁”的原因) /23
- 第四条 别和比你勇敢的家伙待在一个掩体里 /33
- 第五条 别忘了你手上的武器是由出价最低的承包商制造的 /43
- 第六条 如果你的攻击很顺利，那你一定是中了圈套 /53
- 第七条 没有任何计划能在遇敌后继续执行 /61
- 第八条 所有5秒的手榴弹的引线都会在3秒内烧完 /71
- 第九条 装成无关紧要的人，因为敌人的弹药可能不够了
(所以它会只打重要的人) /79

- 第十条 那支你不加注意的敌军部队其实是攻击的主力 /87
- 第十一条 重要的事总是简单的 /95
- 第十二条 简单的事总是难做的 /105
- 第十三条 好走的路总会被布上雷 /113
- 第十四条 如果你除了敌人什么都缺，那你一定在交战中 /121
- 第十五条 飞来的子弹有优先通过权（挡它的道你就倒大霉啦） /129
- 第十六条 如果敌人在你的射程内，别忘了你也在他的射程内 /137
- 第十七条 要一起用才能生效的装备通常不会一起运来 /147
- 第十八条 无线电总会在你急需火力支援时断掉 /155
- 第十九条 你做的任何事都有可能让你挨枪子儿
——什么都不做也一样 /163
- 第二十条 惟一比敌方炮火还精确的是友军的炮火 /171
- 第二十一条 专业士兵的行为是可以预测的，但世上却
充满了业余玩家 /179
- 第二十二条 当两军都觉得自己快输时，那他们可能都是对的 /187

第一条

你不是超人

Your are not a superman



美国大兵幽默：某空降兵部队搞了一次夜间空降。为了让地面部队能够看清空降人员的降落位置，空降兵的身上都缠上了五颜六色的彩灯。由于风太大，伞兵们被吹到了邻近降落地点的一个老太太的院里。老太太正在院子里看月亮，突然见到许多人从天而降，大吃一惊。这时，一个伞兵过来问：“请问这里是什么地方？”老太太声音颤抖地说：“这是……地球……”



“超人”大兵埃里克

在伊拉克战争中，西方媒体曾经报道过一个“超人”式的英国大兵。这个大兵叫埃里克·沃尔德曼，28岁，是英军第40突击队队员。2003年3月26日，在乌姆盖斯尔的一场战役中，他的头盔连中4枪，居然毫发未损（有照片为证）。

一时间，西方媒体纷纷称赞埃里克福大命大，还对英国的钢盔设计盛赞有加。埃里克本人也因此一举成名，他的家人也跟着沾了不少光。

难道埃里克真是刀枪不入的“超人”？

非也。拆穿西洋镜，这不过是一场骗局。

据埃里克的军中同伴在接受英国《太阳报》采访时说，那是他们几个人合伙对随军报道伊拉克战争的战地记者开的一个玩笑。

实际情况是，26日那天，埃里克根本就没有戴钢盔，他的钢盔就放在他的背包上。当时，同伴就在埃里克身边，正在设法引爆一颗伊军发射的未爆炸的反坦克榴弹。炮弹被引爆后，炸起的尘土落满了埃里克的头盔。随后，埃里克就恶作剧地随手照着自己的头盔连开了4枪。接着，就招来了一直跟随第40突击队的战地摄像师拍摄。埃里克还做了一个拿下乌姆盖斯尔的姿态。

尽管当时埃里克本人没有接受记者的采访，但他和他的同伴也没

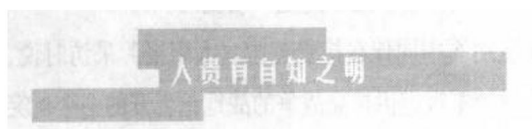
有阻止记者做出相关的失实报道。这样，一个关于战地超人的神话，就被不负责任的士兵和媒体传到了世界各地。

一名英国高官苦笑说着：“我觉得那名记者恐怕是被愚弄了。这件事无疑将载入历史。”

所谓“超人”，是美国好莱坞的创造。从那个身披红斗篷，上天入地，无所不能的“超人”，到“未来战士”、“007邦德”、“X战警”，一直到《黑客帝国》里的酷毙了的“尼奥”，他们都有着超乎凡夫俗子的能力。他们身手不凡，武艺高强，大智大勇，永远不犯错误，总是能化险为夷，大难不死，再厉害的敌手，最后都会被他们制服。

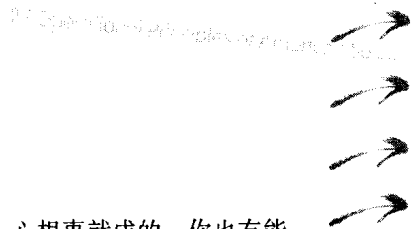
但在真实的战场上、生活中，没有超人。你不是超人，我不是，任何人也不是，英国大兵埃里克当然也不是。

记住这一点，对你很有用。



记住：你不是超人。

因为不是超人，所以你会记得自己不过是血肉之躯，而不是铁臂铜身、刀枪不入的。因此，当子弹飞来时，你既不能用身体把它挡回去，也不能如尼奥一样把高速运动的子弹抓住。如果你想去抓它，那你就是大傻冒。所以，你最明智的做法就是设法躲开它。（请参照第



15条)。

你不是超人，所以你也并不是无所不能，心想事成。你也有能力达不到的时候。你要明白自己能吃几碗干饭，凡事不可勉强，千万不要逞能。

有一个登山运动员，名叫阎庚华。2000年5月，他独自一人向珠穆朗玛峰挑战。许多人劝他不要拿生命冒险，可他一定要冲顶，说，登不上去，让摄像机变成枪把我打下来。——结果，他果然被“打”下来了。他死了，让人惋惜。

而另一个登山运动员，同样地向珠穆朗玛峰冲击。在6400米的高度，他体力不支，停了下来，撤回了大本营。许多人替他惋惜，问他为什么不再坚持一下，再咬紧一下牙关，争取冲顶成功？

这位登山运动员说：“不，我最清楚，6400米的海拔是我登山生涯的最高点，我一点遗憾都没有。”

这位登山运动员是明智的，他知道自己的能力极限，他量力而行，适可而止。在这点上，他比那些过高地估计自己的能力，总认为“只有想不到，没有做不到”，结果失败得很惨的人高明。

你不是超人，所以你并不会是一贯正确，永远不会犯错误的。你也是常人，你也有说蠢话，办蠢事，甚至犯低级错误的时候。就像一个哲人说的：每个人每一天至少有五分钟是一个很蠢的大笨蛋。列宁也说过，只有死人才不会犯错误。

如果你自视为超人，你就会自以为是，就会听不进旁人的批评和提醒，就会犯下追悔莫及的错误。

诸葛亮神机妙算，他也不是超人，他也难免会失街亭。

谁也不是超人。谁都会有犯错误的时候。懂得了这一点，人就会变得虚心谨慎，就会听得进不同意见；而在犯了错误后，才能够正确吸取教训，从而变得聪明起来。

你不是超人，所以你也可能事事都有老天保佑，总走好运。你也会遭遇失败和挫折，你也免不了喝凉水也塞牙的厄运。

明白了这一点，你就不会一遇到困境，就怨天尤人，就觉得命运待你不公。你就能以一颗平常心看待生活中的种种磨难。

你不是超人，所以不可能单打独斗，像武侠小说里的独行大侠那样包打天下。你要学会与他人合作，学会与团队一起战斗。

俗话说：“一个篱笆三个桩，一个好汉三个帮。”当今世界，比尔·盖茨如果不依靠手下那些聪明的软件工程师的助力，他的微软公司也成不了IT业的龙头老大。

正因为你不是超人，才更需要依靠群体的力量，就像佛祖说的，要想使一滴水永不干涸，只有把它投入大海中。

.....

毛泽东说，人贵有自知之明。

常记住自己不是超人，就是有自知之明的表现。

有了自知之明，你就能知道凡事要量力而行，就不会去做“鸡蛋碰石头”的傻事，就不会听信“人有多大胆，地有多大产”的高烧胡话，就能虚心听取他人的意见，就能更深刻地理解：“人生是一种苦